



Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве в нефтегазовом секторе

Постановление Правительства Республики Казахстан от 5 июля 1999 года № 927

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве в нефтегазовом секторе, совершенное в городе Тегеране 11 апреля 1999 года.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Исламской Республики Иран
о сотрудничестве в нефтегазовом секторе

Правительство Республики Казахстан и Правительство Исламской Республики Иран, далее именуемые Сторонами,

считая, что экономическое и техническое сотрудничество в нефтегазовом секторе будет служить интересам повышения благосостояния и процветания народов государств Сторон,

придавая важное значение развитию экспортных нефтегазопроводов и подтверждая свою заинтересованность в сотрудничестве в этой области,

основываясь на Совместной декларации о дальнейшем развитии и углублении сотрудничества между Республикой Казахстан и Исламской Республикой Иран и Совместном заявлении по вопросам Каспийского моря, подписанном Президентом Республики Казахстан Н.Назарбаевым и Президентом Исламской Республики Иран А.Хашеми Рафсанджани 11 мая 1996 года в г.Тегеране, что соответствует 22 Ордибихешту 1375 г.с.х.,

согласились о нижеследующем,

Статья 1

Стороны будут укреплять сотрудничество в сфере разведки, разработки, добычи, переработки и транспортировки нефти, газа, конденсата и нефтепродуктов и координировать усилия с целью стабилизации и развития своих нефтегазовых отраслей на основе равенства, взаимной выгоды, взаимного содействия и недопущения нанесения ущерба друг другу при осуществлении нефтяных операций.

Статья 2

Стороны будут поддерживать установление прямых контактов и сотрудничество между предприятиями и организациями, способствовать созданию и функционированию совместных предприятий, акционерных обществ, в том числе с участием юридических и физических лиц третьих сторон.

Статья 3

Стороны будут обеспечивать приглашение компании друг друга для участия в международных тендерах, на разведку, освоение и эксплуатацию нефтяных и газовых месторождений, расположенных на своих территориях и в строительстве необходимой технической инфраструктуры.

Статья 4

Стороны изучат возможность и формы сотрудничества между своими нефтяными

компаниями по освоению нефтегазовых месторождений, расположенных на их территориях.

Статья 5

Стороны будут сотрудничать в производстве нефтегазового оборудования, включая производство морских нефтяных платформ для проведения работ на Каспийском море, путем размещения заказов на предприятиях друг друга, создания совместных предприятий, прямых инвестиций и в других формах.

Статья 6

Стороны предпримут необходимые меры для ускорения подготовки технико-экономического обоснования строительства завода машинных масел в г.Атырау (Казахстан) при поддержке иранской Стороны.

Статья 7

Стороны высоко оценивают начало сотрудничества по обмену сырой нефтью (SWAP) и будут принимать надлежащие меры для положительного разрешения всех технических вопросов с целью обеспечения бесперебойного функционирования этого канала экспорта казахстанской нефти.

Иранская Сторона окажет содействие казахстанской Стороне, в случае необходимости, в маркетинге на мировом рынке сырой нефти и сбыте нефти, получаемой в обмен на поставки казахстанской сырой нефти в рамках SWAP.

Стороны изучат возможность увеличения объемов обмена сырой нефтью в рамках SWAP.

Статья 8

Стороны придают большое значение развитию казахстанских экспортных нефтегазопроводов в южном направлении и подтверждают свою заинтересованность в сотрудничестве в этой сфере.

Статья 9

Казахстанская Сторона поддерживает проект строительства нефтепровода Нека - Тегеран как основного маршрута для экспорта казахстанской сырой нефти в рамках SWAP.

Статья 10

Стороны согласились активизировать деятельность совместной Рабочей группы экспертов с приглашением представителей Туркменской Стороны в целях изучения экономических, финансовых, технических и других аспектов реализации проекта

прокладки трубопровода для транспортировки нефти и газа из Западного Казахстана на север Ирана и далее на Персидский залив.

Статья 11

Иранская Сторона предоставит казахстанской Стороне информацию относительно потребностей в объемах поставки сырой нефти для переработки на нефтеперерабатывающем заводе, который будет построен в одной из провинций Ирана.

Казахстанская Сторона, после изучения соответствующей информации, сообщит о своих возможностях по лимитированной поставке требуемых объемов сырой нефти.

Спецификация сырой нефти будет согласована между Сторонами.

Статья 12

В настоящее Соглашение по согласию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформлены отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего

письменного уведомления одной из Сторон о выполнении необходимых внутригосударственных процедур.

Настоящее Соглашение остается в силе, пока ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие. В таком случае, Соглашение теряет силу по истечении шести месяцев с даты получения уведомления, извещающего о таком намерении.

Совершено в городе Тегеран 11 апреля 1999 года, что соответствует 22 фарвардину 1378 г.с.х., в двух экземплярах, каждый на казахском, персидском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Исламской Республики Иран

(Специалисты: Кушенова Д.
Чунтонов В.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан